

EVOLV ADJUST

CE 0082

EN 17520:2021

UK
CA

Double progression lanyard for aid climbing.

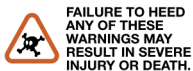
Longe double de progression pour l'escalade artificielle.

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



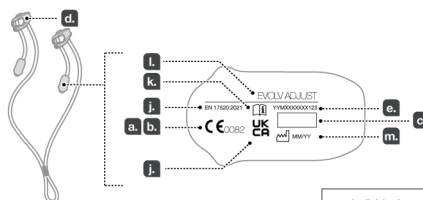
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



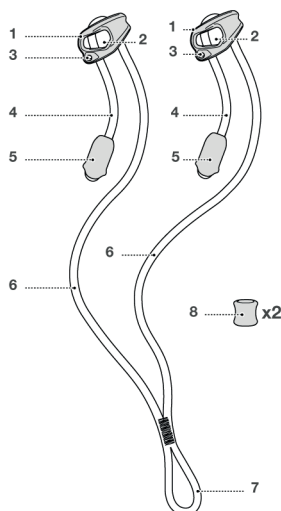
PETZL
FR-38920 Crolles
Gidex 103A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify (text part) Champ Contrôle, points à vérifier (partie texte)



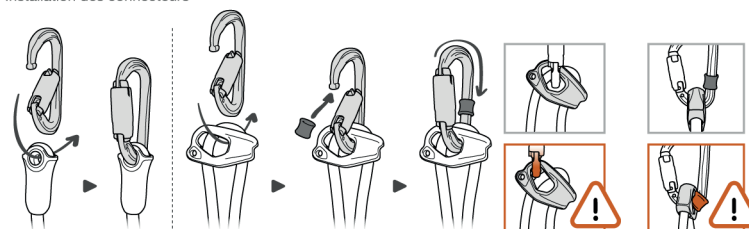
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



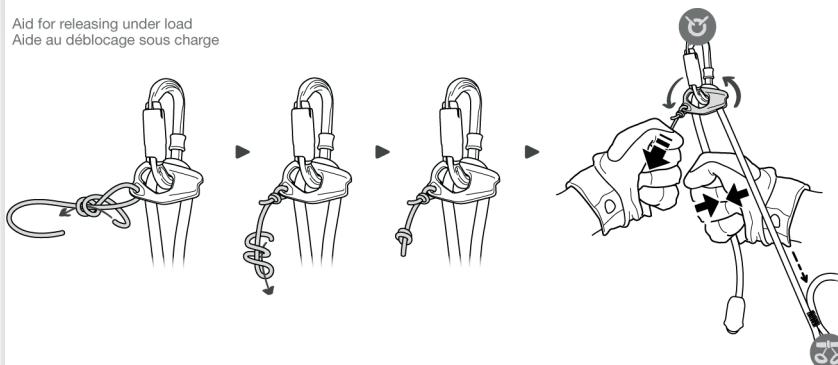
4. Compatibility (text part) Compatibilité (partie texte)

5. Preparation Préparation

Installing the connectors
Installation des connecteurs

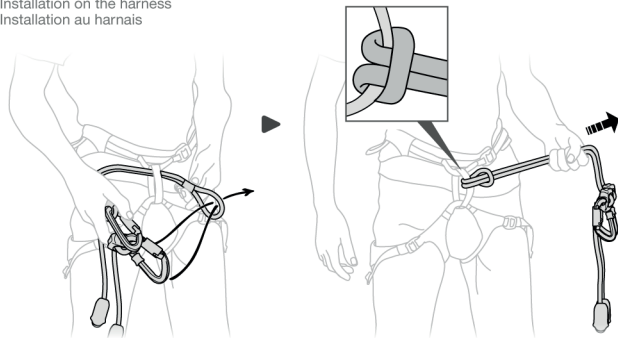


Aid for releasing under load
Aide au déblocage sous charge

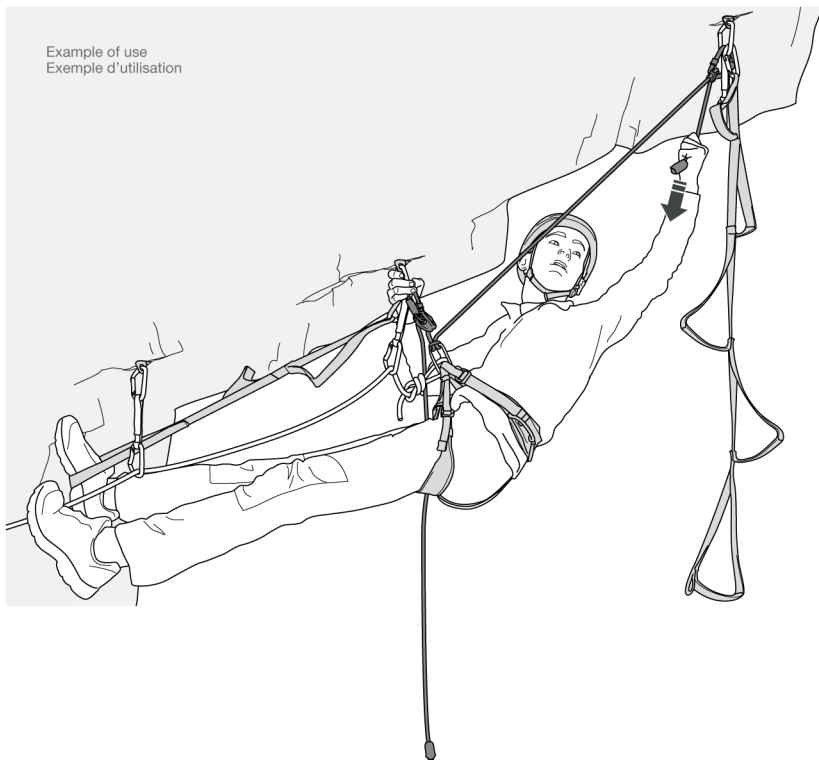


5. Preparation Préparation

Installation on the harness
Installation au harnais

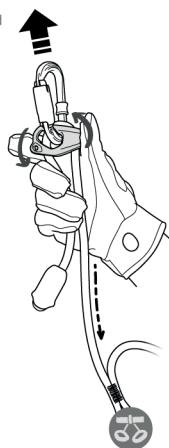


Example of use
Exemple d'utilisation

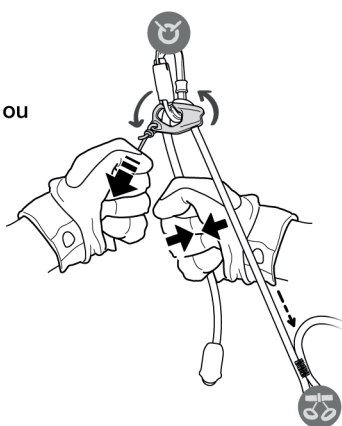


6. Working principle Principe de fonctionnement

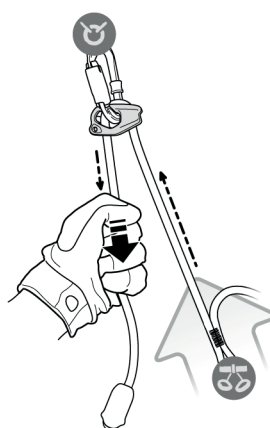
Extend the lanyard
Agrandir la longe



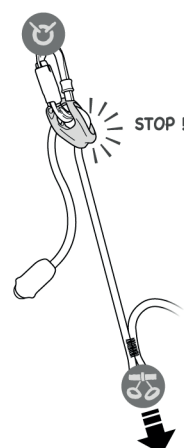
or / ou



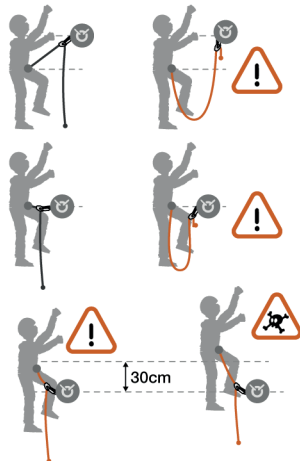
Shorten the lanyard
Raccourcir la longe



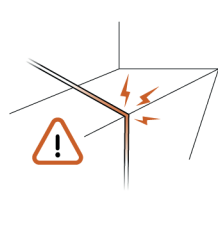
Positioning
Positionnement



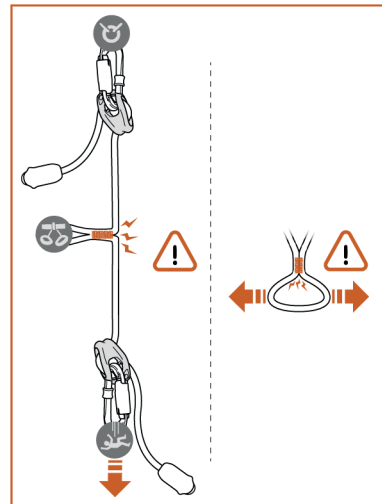
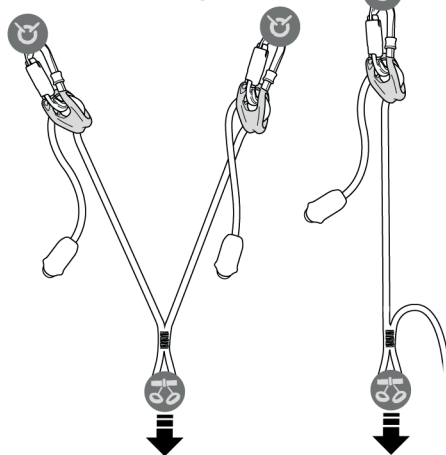
7. Precautions for use Précautions d'utilisation



Sharp edges
Arêtes tranchantes



Axes of loading for the lanyard
Axes de sollicitation de la longe



8. Additional information Informations complémentaires

A. Lifespan / Durée de vie

Serial n° / n° de série
XXXX XXXXXX + 10 years

B. Markings Marquage



C. Acceptable T° T° tolérées

+ 50°C / + 122°F
- 30°C / - 22°F

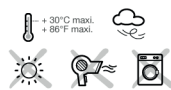
D. Precautions for use / Précautions d'usage



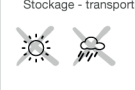
E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport Stockage - transport



H. Maintenance / Entretien

I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact Questions - Contact

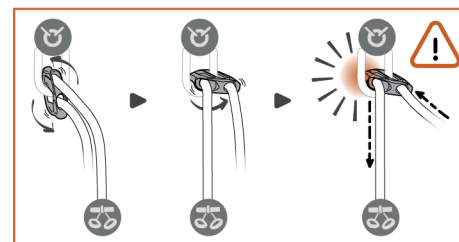
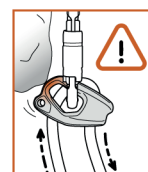


UK
CA

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as amended to apply in Great Britain.
The UK declaration of conformity is available at Petzl.com
Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne.
La déclaration de conformité UK est disponible sur Petzl.com

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency,
Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith,
CA10 3SS, United Kingdom

Poor positioning that prevents blocking
Mauvais positionnement empêchant le blocage



EN

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.
You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.
Adjustable double progression lanyard designed especially for aid climbing.
WARNING: the lanyard is not an energy absorber for self-delayed progression on a via ferrata (EN 958 standard), nor is it a lanyard for adventure parks (EN 17109 standard), nor is it a lanyard for work at height (EN 354 standard).
This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.
This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.
You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) ADJUST rope adjuster, (2) Attachment hole, (3) Hole for release cord, (4) Reserve rope, (5) Sewn termination with protective sleeve, (6) Adjustable arm, (7) Loop for attachment to the harness with a girth hitch, (8) TANGA positioning sleeve.
Principal materials: nylon, HMPE, aluminum.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.
Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months.
WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.
Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form.

Before each use

Verify that the rope adjusters have no deformation, cracks, marks, wear, abrasion, corrosion...
Verify the absence of foreign objects in the rope adjusters.
Check the rope and the safety stitching. Look for cuts, cut or loose threads, wear and damage due to use, to heat, to chemicals...
Check the condition of the TANGAs and the protective sleeves.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.
Beware of any pressure or rubbing on the ADJUST rope adjusters that could prevent blocking. Use the TANGA positioning sleeves to optimize the positioning of the ADJUST rope adjusters.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).
Equipment used with your EVOLV ADJUST must meet current standards in your country (e.g. EN 12275 auto-locking carabiner with TANGA positioning device, for major-axis use only).
Sm'D TWIST-LOCK and Am'D TWIST-LOCK, combined with the TANGA positioning sleeve, are compatible with the rope adjusters.
If using any other connector, carry out a compatibility test (correct installation and functioning, and check for any possibility of poor positioning).

5. Preparation

Installing the connectors
Verify that the connectors are correctly installed in each rope adjuster (see diagram).
Aid for releasing under load
The cord helps improve grip to facilitate releasing the ADJUST rope adjuster.
The cord length must be minimized to prevent bad interactions with other equipment.

Installation on the harness

Use only a girth hitch to connect the EVOLV ADJUST to the harness.

6. Working principle

Extending the lanyard: tilt the rope adjuster to allow the rope to run.
Shortening: one adjustable arm: pull on the reserve rope.
Positioning: adjust the length of one of the adjustable arms to keep it taut.

7. Precautions for use

Keep your lanyard taut.
The arm length is designed especially for aid-climbing progression. During use, be sure to always stay within easy reach of the rope adjuster, to avoid creating a loop of slack when manipulating your lanyard.
To function, the rope adjuster must be able to rotate freely in the connector. Verify that the rope adjuster is correctly positioned in the connector when you connect to the anchor.
WARNING: any other equipment attached to the same connector as the rope adjuster (a foot loop, for example) can cause the rope adjuster to malfunction.
Beware of the reserve rope that can drag, get caught, and unbalance the user.

Poor positioning that prevents blocking

WARNING: with certain connectors, the rope adjuster can rotate and get stuck in a position that prevents it from blocking the rope. Verify that the rope adjuster is correctly positioned in the connector when you connect to the anchor and before you put your body weight on the lanyard.

Knot

A knot can reduce the rope's initial strength.

Ice and moisture

Under wet or icy conditions, blocking performance may be reduced.

8. Additional Information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.
Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.
The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester. High-modulus polyethylene has a low coefficient of friction.
Poor storage conditions can cause premature aging of the product.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...)
A product must be retired when:
- It has exceeded its lifespan.
- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history (e.g. an illegible product marking).
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...
Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifespan: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - J. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Installation on the rope adjuster side - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Date of manufacture (month/year)

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.
Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.
Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.
Lance double progression réglable, spécialement conçue pour l'escalade artificielle.
Attention, la longe n'est ni un absorbeur d'énergie pour la progression en auto-assurance sur via ferrata (norme EN 958), ni une longe pour parcours acrobatiques en hauteur (norme EN 17109), ni une longe pour les travaux en hauteur suivant la norme EN 354.
Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION
Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.
Vous êtes responsables de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Bloqueur ADJUST, (2) Trou de connexion, (3) Passant pour cordelette de déblocage, (4) Réserve de corde, (5) Terminaison cousue avec manchon de protection, (6) Brin réglable, (7) Boucle de connexion avec d'alouette au harnais, (8) Bague de maintien TANGA.
Matériaux principaux : polyamide, PEHD, aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.
Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois.
Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI.

Avant toute utilisation

Vérifiez sur les bloqueurs l'absence de déformations, fissures, marques, usures, abrasion, corrosion...
Vérifiez l'absence de corps étrangers dans les bloqueurs.
Vérifiez la corde et les coutures de sécurité. Surveillez les coupures, fils coupés ou distendus, usures et rompages dus à l'utilisation, à la chaleur, aux produits chimiques...
Vérifiez l'état des TANGA et des manchons.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.
Attention à tout appui ou frottement sur les bloqueurs ADJUST pouvant empêcher le blocage. Utilisez les bagues de maintien TANGA pour optimiser le positionnement des bloqueurs ADJUST.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).
Les éléments utilisés avec votre EVOLV ADJUST doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousqueton à verrouillage automatique EN 12275 avec le dispositif de maintien TANGA, pour une utilisation en grand axe uniquement, par exemple).
Sm'D TWIST-LOCK et Am'D TWIST-LOCK, associés à la bague de maintien TANGA, sont compatibles avec les bloqueurs.
Pour l'utilisation de tout autre connecteur, faites un test de compatibilité (mise en place et fonctionnement corrects et étude des possibilités de mauvais positionnement).

5. Préparation

Installation des connecteurs
Vérifiez le placement correct des connecteurs dans chaque bloqueur (voir dessin).
Aide au déblocage sous charge
La cordelette permet d'améliorer la prise en main pour faciliter le déblocage du bloqueur ADJUST.
La longueur de la cordelette doit être réduite au minimum pour éviter de mauvaises interactions avec les autres équipements.
Installation au harnais
Seule la tête d'alouette doit être utilisée pour relier l'EVOLV ADJUST au harnais.

6. Principe de fonctionnement

Agrandir la longe : faites basculer le bloqueur pour permettre le défillement de corde.
Raccourcir un brin réglable : tirez sur la réserve de corde.
Positionnement : ajustez la longueur d'un des brins réglables pour rester en tension.

7. Précautions d'utilisation

Ce dez votre longe tense.
La longueur des brins est spécialement définie pour la progression en escalade artificielle.
En utilisation, veillez à toujours rester à portée de main du bloqueur, pour éviter de créer une boucle de mou lors de la manipulation de votre longe.
Pour fonctionner, le bloqueur doit pouvoir pivoter librement dans le connecteur. Vérifiez le bon placement du bloqueur dans le connecteur au moment de vous connecter à l'ancrage.
Attention, tout autre élément connecté dans le même connecteur que le bloqueur (par exemple votre pédale) pourrait entraver son fonctionnement.
Attention à la réserve de corde qui peut traîner, se coincer et déséquilibrer l'utilisateur.

Mauvais positionnement empêchant le blocage

Attention, avec certains connecteurs le bloqueur peut rester bloqué après avoir pivoté, dans une position empêchant le blocage de la corde. Vérifiez le bon placement du bloqueur dans le connecteur au moment de vous connecter à l'ancrage et avant de vous mettre en tension sur la longe.

Nœud

Un nœud peut réduire la résistance initiale de la corde.

Gel et humidité

Sous l'effet de l'humidité ou du gel, le blocage peut être moins performant.

8. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.
Conservez les instructions d'utilisation dans un dossier permanent pour pouvoir les consulter après les avoir retirées de votre équipement.
La température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester. Le polyéthylène haute densité dispose d'un faible coefficient de friction.
De mauvaises conditions de stockage peuvent entraîner un vieillissement prématuré du produit.
Mise au rebut :
ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).
Un produit doit être rebuté quand :
- Il a dépassé sa durée de vie.
- Il a subi une chute ou un effort important.
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation (par exemple, un marquage produit lisible).
- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.
Pictogrammes :
A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien - I. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - J. Questions/contact

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Traçabilité : datamatrix - d. Installation côté bloqueur - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - i. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle - m. Date de fabrication (mois/année)

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Popísané sú iba niektoré techniky a spôsoby použitia. Varujúce symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstvá spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné uviesť všetky prípady. Navštívajte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Akékoľvek nesprávne použitie tohto vybavenia navýši nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP) používaný pri ochrane proti pádu z výšky. Dvojitá nastaviteľná odsedávacia slučka určená špeciálne pre technické lezenie.

UPOZORNENIE: slučka nie je ani tlmič pádu pre samoistenie pri postupe na zaistených cestách via ferrata (norma EN 958), ani spojovací prostriedok pre lanové parky (norma EN 17109), ani spojovací prostriedok pre práce vo výškach (norma EN 354).

Tento výrobok nesmie byť používaný cez limity svojej pevnosti, ani na iné účely, než na ktoré je určený.

Zodpovednosť

UPOZORNENIE

Činnosti zahŕňajúce používanie tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné. Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred používaním tohto výrobku je nutné:

- Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.
- Nacvičiť správne používanie výrobku.
- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.
- Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb.

Za svoje činy, rozhodnutie a bezpečnosť zodpovedáte sami a rovnako ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo pokiaľ plne nerozumiete návodu na používanie, toto vybavenie nepoužívajte.

2. Popis častí

(1) ADJUST nastavovač lana, (2) Pripojovací otvor, (3) Otvor pre uvoľňovaciu šnúru, (4) Voľné lano, (5) Zašité zakončenie s chráničom, (6) Nastaviteľná slučka, (7) Oko pre pripojenie k úväzku na líščí uzoľ, (8) TANGA polohovací chránič.

Hlavné materiály: polyamid, HMPE, hliník.

3. Prehliadka, kontrolné body

Vaša bezpečnosť závisí od neporušenosti vášho vybavenia.

Petzl odporúča hĺbkovú inšpekciu vykonanú odborne spôsobilou osobou najmenej jedenkrát každých 12 mesiacov.

UPOZORNENIE: intenzita vášho používania môže spôsobiť to, že bude potrebné častejšie vykonávať revízie OOP.

Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com. Výsledky prehliadok zaznamenávajúte vo formulároch pre prehliadky OOP.

Pred každým použitím

Skontrolujte, či nastavovač lana nevykazuje žiadne deformácie, praskliny, vrypy, opotrebenie, oder, koróziu...

Skontrolujte, či nie sú v nastavovači prítomné cudzie telesá.

Skontrolujte lano a bezpečnostné švy. Zamerajte sa na rezy, pretrhnuté alebo uvoľnené vlákna, opotrebenie a poškodenie vzniknuté používaním, vysokou teplotou, chemikáliami...

Skontrolujte stav chrániča TANGA a chráničov zašitého zakončenia.

Počas používania

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatným vybavením v systéme. Vždy sa presvedčte, či sú všetky súčasti vybavenia navzájom v správnej polohe.

Vyvarujte sa akéhokoľvek tlaku alebo oderu na nastavovač lana ADJUST, ktorý by mohol obmedziť blokovanie.

Použite chránič TANGA na optimálne polohovanie nastavovačov lana ADJUST.

4. Zlučiteľnosť

Overte si zlučiteľnosť tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť).

Vybavenie používané s vaším prostriedkom EVOLV ADJUST musí spĺňať súčasné normy pre vašu krajinu (napr. EN 12275 karabína s automatickou poistkou zámku a polohovacím chráničom TANGA, pre použitie iba v hlavnej pozdĺžnej osi).

Karabíny Sm'D TWIST-LOCK a Am'D TWIST-LOCK, v kombinácii s polohovacím chráničom TANGA, sú zlučiteľné s nastavovačmi lana.

Ak použijete inú karabínu, vykonajte skúšku zlučiteľnosti (správna inštalácia a funkcie, a kontrola možnosti nesprávnej polohy).

5. Príprava

Inštalácia karabín

Skontrolujte, či sú karabíny správne inštalované v oboch nastavovačoch lana (viď nákres).

Pomôcka na uvoľnenie pri zaťažení

Šnúra pomáha zlepšiť úchop a uľahčuje uvoľnenie nastavovača lana ADJUST.

Dĺžka šnúry musí byť čo najkratšia, aby sa predišlo jej zachyteniu v ostatnom vybavení.

Pripojenie k postroju

Na pripojenie prostriedku EVOLV ADJUST používajte iba líščiu slučku.

6. Funkcia

Predĺženie spojovacieho prostriedku: naklopte nastavovač lana a nechajte lano preklzávať. Skrátenie nastaviteľnej slučky: zatiahnite za voľné lano.

Polohovanie: nastavte dĺžku jednej z nastaviteľných slučiek tak, aby bola neustále pod napätím.

7. Bezpečnostné opatrenia pri použití

Slučku udržiajte napnutú.

Dĺžka slučky je navrhnutá špeciálne pre technický postup pri lezení. Počas postupu dávajte pozor, aby ste vždy ľahko dosiahli na nastavovač lana a vyhli sa vytvoreniu voľnej slučky pri manipulácii.

Aby nastavovač lana fungoval, musí sa voľne otáčať na karabíne. Pri pripojení do kotviaceho bodu si overte, či je nastavovač lana správne umiestnený v karabínke.

UPOZORNENIE: akékoľvek ďalšie vybavenie pripojené do rovnakej karabíny ako nastavovač lana (napr. vaša stúpačka), môže vyradiť funkciu nastavovača lana.

Pozor na voľné lano, ktoré sa môže zachytiť a vychýliť používateľa z rovnováhy.

Nedostatočné polohovanie, ktoré neumožní zablokovanie

UPOZORNENIE: u niektorých karabín môže dôjsť k otočeniu nastavovača lana a jeho uviaznutiu v polohe, ktorá bráni zablokovaniu lana. Overte si správnu polohu nastavovača lana na karabíne pri zapnutí do kotviaceho bodu a pred odsadnutím do odosielacej slučky.

Uzli

Uzol na lane môže znížiť jeho pôvodnú pevnosť.

Ľad a vlhkosť

Vo vlhku alebo pri námraze môže byť blokovacia funkcia znížená.

8. Doplnkové informácie

Tento produkt spĺňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com.

Návody na použitie si po odstránení z produktov uchovajte pre neskoršiu potrebu.

Teplota tavenia vysoko pevnostného polyetylénu (140 ° C) je nižšia ako u polyamidu, či polyesteru. Vysoko pevnostný polyetylén má nízky koeficient trenia.

Nepriaznivé skladovacie podmienky môžu spôsobiť predčasné starnutie produktu.

Kedy vaše vybavenie vyradiť:

UPOZORNENIE: niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzity a prostredia v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, morské prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie...).

Výrobok musí byť vyradený ak:

- Presiahne dobu svojej životnosti.
- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
- Neprejde periodickou prehliadkou. Máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú históriu používania (napr. nečitateľné označenie produktu).
- Sa stane zastaraným vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením...
- Taký produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

Piktogramy:

A. Životnosť: 10 rokov - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia - E.

Čistenie/dezinfekcia - F. Sušenie - G. Skladovanie/transport - H. Údržba - I. Úpravy/opravy (zakázané mimo prevádzky Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - J. Otázky/kontakt

3-ročná záruka

Na vady materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebovaním a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Varovné symboly

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poranenia. 3. Dôležitá informácia týkajúca sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

Sledovateľnosť a značenie

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Skúšobňa vykonávajúca certifikačné skúšky typu EÚ - b. Číslo notifikovaného orgánu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP - c. Vysledovateľnosť: označenie - d. Inštalácia na strane nastavovača lana - e. Výrobné číslo - f. Rok výroby - g. Mesiac výroby - h. Sériové číslo - i. Individuálna kontrola - j. Normy - k. Pozorne čítajte návod na používanie - l. Identifikácia typu - m. Dátum výroby (mesiac/rok)